

PITER CAKUA UIHNINGNAH

¹ Zisu Khri sae le apostol a cangpaw kama Simon Piter tah kaa Khazing le Pachahtu a cangpaw Zisu Khri dingnah thongtah kaaning hratei a sungnaw-paw zingnah a ting hrah-paw sahlo khatah ca ka ca kua he.

² Khazing le kaa Buipaw Zisu naa hninah thongtah ningdonah le thlawlungnah cawh a hluihlung tah naa cawtah cang ky seh.

Khazing ynah le thingnah

³ Ama a rungnawnah le a chah ná tei, a ma ytu-paw kaa hninah thongtah kaa hringnah cawtah kaa hiapaw vytei le Khazing tlechainah khah a Khazing cangnah hmingtuakhyná tah a ma peh thah. ⁴ Ma sahlo thong co a laisui ngeteipaw le a sungnaw ngeteipaw biakang sahlo cawh ma pei thah ka, macawtaco Khazing cangnah letah a pahlawh he ceh ka, achaw lypaw dunah tei a chuakhuipaw khazaw letei hmingchahly tuanah taikhei na saichua khy he ceh.

⁵ Ma rawng hrah-ring tahei naa zingnah lekhei chahnah khah chahchi la, chahnah lekhei hni-nah chahchi la, ⁶ hninah lekhei ma le ma a uh khynah chahchi la, ma le ma a uh khynah lekhei mua ing khynah chahchi la, mua ing khynah lekhei Khazing tlechainah chahchi la, ⁷ Khazing tlechainah lekhei uny hratah a donah chahchi la, uny hratah a donah lekhei donah chahchi khah a thaw tah a zawng my lo. ⁸ Zecawtamaw tatah

ma hming sahlo lehei naa changchy vy leimei caco, kaa Buipaw Zisu Khri naa hninah takhei naa hringnah a ca chahnai sahpaw he le thuipa a ca hnui sahpaw he khah a langsá a. ⁹ Canghrasala, pakheh kheh tah ma hming sahlo heh a hnui ly caco, ama cawh langne suipaw a hmuh khypaw le mehcopaw cang ka, a suanah a paringpaw taikhei pathaisah ka cang thah takhah a monghly thah-paw a cang.

¹⁰ Macawtaco ka uny sahlo, Khazing tah a ca y thah pawhe le a cathing hrahripaw he khah pase pawtah naa tuapaw maikaw khah temah teitah tua my lo. Zecawtamaw tatah ma hming sahlo cawh naa tua caco, zening tahmai pohly bei ceh. ¹¹ Taico, kaa Buipaw le Pachahtu Zisu Khri a chaizaw painah raang chung taikhei sungnaw ngetei tah dai na cang tae he ceh.

Capathai phyhlangnah

¹² Macawtaco, ma hming sahlo heh naa hni thlang naná teitah le ato letei naa hnuipaw bi-ahmuisui khah cyky tah naa tle thlang naná tei he ceh tah ka ca thuisah kaw paria thlang he a.

¹³ Ma pungsaw lehei ka ung chung taheico ma hming sahlo heh naaning khatah thuisah hry heh ahmang tatah ka rawh. ¹⁴ Zecawtamaw tatah kaa Buipaw Zisu Khri tah a sepaw teitah pa ching thah ka, ma pungsaw heh cawh a ry hlai tah ka pahlully a tah ka hni. ¹⁵ Taico ka thih hning taitah zong, ma hming sahlo heh naa thui paria khy nápw he ceh tah a thaw tah ka zawng a.

¹⁶ Kaa Buipaw Zisu Khri a hmingtuakhynah le a vong nápw kong kaa ca ching tih he tah

mehnung singná tei tuachawngpaw phungpaw sahlo khah zui bei peh, canghrasala a laisuinah khah meh ceingei tei a hmuhpaw cawh ka cang he peh. ¹⁷ Zecawtamaw tatah upanah le rungnaw-nah khah Paw a cangpaw Khazing taitah hmuh ka, Ama khatei Alaisuipaw Rungnawnah o a za ringning takhei, “Ama heh ka dopaw kama ka Sawcapaw a cang, Ama khatah ka lung a lawng ngetei,” a tah. ¹⁸ Vaicung taitei a za ringpaw, ma o cawh a pathaipaw tlaang cung letah Ama kha kaa ungning tah kaaning hrahing tah kaa thuihaw a cang.

¹⁹ Mataico, Khazing khuawang sahlo tei aa za reipaw bia cawh a dih takhah kaa hni. Macaw-taco muinah letei a khaipaw me-ing aa mingpaw hratah ma bia heh achaw teitah naa ngesah a hy. Naa lungthing chung letah khainah a khai hlai vytei le duivaw esi a chua hlai vytei naa ngesah a hy. ²⁰ Ma vytei hlui hei, naa hni ruapaw cawh Capathai chung letei biaphy heh Khazing khuawang tah ama lungtho tah a silang a phypaw cang beh. ²¹ Zecawtamaw tatah reihlangnah bia cawh cawngsaw rawhnah taitah a thopaw cang beh. Thlawpaw Pathai taitah a va chuhpaw Khazing taiteipaw khah mehnung tah aa reipaw a cang hri.

2

Cawngpahtu pakheipaw sahlo le aaning sahlororanganah

¹ Canghrasala, Israel cawngsaw hrong chung letah khuawang pakheipaw sahlo aa ungpaw hrakhei naaning hrong letah zong cawngpahtu pakheipaw a ung tae he a. Aaning taco rokuinah

a cangpaw phung le hlaw khah aparuh teitah cawngpah a he ka, aaning a copaw he Abuipaw hmai khah hlawh a he ka, aaning aa cung lilaw letah rorangnah khah a catleipaw tah aa chuasah a. ² Aa hohenah langpui cawh ming hlupui tah zui he ka, macawtaco ming hlupui tah biahmuisui langpui khah a thai aa pachia a. ³ Mehangky aa cangnah cawtah aaning aa tuachawngpaw phungpaw sahlo khei naaning cawh aa ca e he a. Aaning thaily cangsah nápw cawh Khazing tah khuahlai ning takhei a pace ciapaw cang ka, Khazing tah monghly beh.

⁴ Zecawtamaw tatah Khazing tah vaiming sahlo cawh aa sua tihtah hua lytah hrai hming lang thlah hri he ka, biacepah rua pawtah khei a zingkalupaw khobatlung chung lekhei a chia he.

⁵ Khuahlai chai tei Khazing zetah a rei lypaw sahlo cung letah tuipa-ia a tlungsah ning zong takhei dingnah phungreitu Noah le ahringpaw pasarih tah cy ly co khazaw khah za hua be.

⁶ Sodom le Gomora khuapui khah sua phosah ka mé tah pahla tah mecang tah tua ka, Khazing zetah a rei lypaw sahlo cung letah a tlung lepaw khah a mingpai ruapaw takhei a tua he.

⁷ Canghrasala, mehchawly cawngsaw sahlo aa tuasaná tei vaisang a ypaw, mehding Lot tukhah pachah ka, ⁸ ma mehdingpaw cawh aa hrong letei ning tating tah a ungpaw khah cang ka, a thinglung dingnah khah aa tuasanah achaw lypaw a hmuhpaw le a thuipaw takhei a sawsah.

⁹ Ma hratei a cang caco, Abuipaw tah Khazing aa tlechaipaw sahlo khah hanah chung taikhei pachah pawtah le mehchawly sahlo khah biace-

nah ning tai dangtahnah rai letah zehratah chia-paw maw aa cang tahpaw khah a hni. ¹⁰ Ma heh a ei teitah a suapaw aa ngaisaw phung a pialuipaw a zuipaw sahlo le nawhnuinah zetah a rei lypaw sahlo aa cawtah a cang.

Ma cawngsaw sahlo cawh piathy he ka, naw a nge du lypaw, vaicung lang letei a ungpaw a thawtlungpaw sahlo hmai khah ci lytah aa ai-sai ngangpaw a cang he. ¹¹ Canghmaisala, a thaw a chongpaw, hming a tua khy vy sylpaw vaiming sahlo tahmai tah ma tlaw cawh Abuipaw hme letah reipachia ná tah sua phosah ngang bei he. ¹² Canghrasala ma cawngsaw sahlo tahei aa hnithai lypaw hming khah aa reipachia. Aaning cawh saraang a lopaw cang he ka, pikhuipaw thinglung long a hnuipaw sarangnosaw tle rua-paw le rorang rua pawtah aa pipaw cang he ka, sarangnosaw hratah a lyde hrá he a.

¹³ Aa tuapaw chahlynah cawtah khei chah ly ná tah palei cang a he ka; Ningching sarong tei zurui tah anawngnah tua khah anawngnah a cang tatah rawhnah aa hnui. A pheilapaw cang he ka, aa tua leimeipaw ningzaw a chuipaw le aaning aa kong long a pacangpaw aa cangnah caw takhei naaning khatah aa e tihtah ningzaw hmechia a chuakhuipaw a cang he. ¹⁴ A phei dunah meh sui dui he ka, suanah tua tai ting bei he. A padia a padapaw cawngsaw sahlo khah suanah lang hrui he ka, hangky zia a thai ngeteipaw cang he ka, chiasahpaw a cang he. ¹⁵ Lang ding khah seisai thah he ka, hmingchahly tuanah mai a dupaw Beor a sawcapaw Balam langpui khah zui he ka, a vezi he. ¹⁶ Canghrasala, ama cawh a tuasuapaw rawng

takhei la tah raw ka, a rei a thlaw thai lypaw saraang cawh cawngsaw rei cui ka, khuavang a hruhrangnah khah a taisah.

¹⁷ Ma cawngsaw sahlo heh cawh tui a chuh lypaw tuihnaw le thli tei a phohly laipaw meding a cang he. A zingkaluh caipaw hrai hming tah aaning cawh a haw thlang he. ¹⁸ Zecawtamaw tatah aa kaw tah silang a hnui lypaw a pachaw-nah bia rei he ka, pánah chung letei ung katei, a lua thoningpaw cawngsaw sahlo khah a sua-paw ngaisaw phung hohe duná khei aa laipasong he. ¹⁹ Aaning cawh hringzia chia sae cang hmo khei luanah naa hmuh a tatah bia aa kang he; zecawtamaw tatah cawngsaw cawh ama a uhpaw maikaw sae khah a cang thlang. ²⁰ Kaa Buipaw le Pachahtu Zisu Khri hninah thongtah khazaw pialuinah khah piasai khy taitah ma pialuinah lekhei a pahlawh a pahlih kaw tei, suanah tah a te kaw caco, a thoning teipaw navy khei a changnah cawh a chiahru vy a. ²¹ Dingnah langpui khah hni thah thlang tei, aaning khatei pehpaw biapah a sungnawpaw khah hningchai thlang navy co, ma langpui khah hni lytah za ung my he seh la, aa cawtah a chah vy a. ²² “Ui tah a lawh a e kaw,”[☆] tahpaw le, “Voh cawh aa si khy taitah catlawh a bia kaw,” tahpaw phungthluh heh aa cawtah a hmang ngetei.

3

Abuipaw Ning

[☆] 2:22 Biasing 26:11

¹ Ka dopaw vesaw sahlo, ma ca heh naaning khatah a uihningnah ka tiapaw a cang. A sanghning hei a pathaipaw khuarawnah naa hnui khy nápwatá naa thinglung thaw ca thosah ná he seh táhpaw thuisah kaw nápw cawtah ka tiapaw a cang. ² Khuahlai ning tei Khazing khuavang meh-pathai sahlo tah aa za reipaw bia sahlo khah le apostol sahlo hmang tah kaa Buipaw le Pachahtu tei a ca pehpaw he biapéh sahlo khah a thui kaw my lo tah ka ca du pah he.

³ Caichangnah ning leco pasipasa a hmangpaw sahlo khah pasipasanah le aa dunah achaw lypaw zui khei a va chuá he a, táhpaw heh a pakhehnah letah naa hni aa hy. ⁴ “Zeletamaw bia a ca kangpaw he a vong kaw nápw cawh a ung? Kaa pu kaa paw sahlo aa thih thlu khy hning tahmai hming maikaw heh papi a cang thoning tei hrakhei a cang leimei thlang!” aa tah a. ⁵ Canghrasala khuahlai tahei Khazing a bia tah avai ung ka, alui cawh tui taitah le tui tah tuapaw a cang táhpaw khah aa sawsaw tah aa monghlyсах he. ⁶ Ma tui sahlo co, ma ningcai letei khazaw khah bakhu ka, a rorang he. ⁷ Ma bia co, ato letei avai sahlo le alui heh me cawtah hua cang he ka, Khazing a tlechai lypaw sahlo biacenah le rorangnah ning cawtah huapaw a cang he.

⁸ Canghrasala dopaw vesaw sahlo, ma hming sangkheh heh monghly khe o; Abuipaw khaco ningkheh heh kung thongkheh hratah cang ka, kung thongkheh cawh ningkheh hratah a cang. ⁹ Abuipaw cawh a vong kaw nápw a biakang leco a hongsang ky tatah thaikhehpaw sahlo tei aa táhpaw hratah a hongsang beh. Ama cawh naaning

khatah a lung a sy, ahohmai aa lyde pawtah du be, ming vytei a ngepachihnah hnui he seh tah heh a du hripaw a cang.

¹⁰ Canghrasala Abuipaw ning cawh mehru hratah a va chuá a. Avai cawh ringthimi tah a ly a; a chung leteipaw maikaw cawh mé tah rorang cang he ka, alui le a chung letei a ungpaw hming maikaw cawh a kang thlu he a.

¹¹ Ma hrahei hming maikaw cawh ro thlupaw aa cang navai tahei, zehapaw cawngsaw maw naa cang a hy? A pathai teitah ung le Khazing tlechainah hringzia hnui tah ung a hy. ¹² Abuipaw Ning khah angetely tah aa heh a paw le acatlei pawtah chuasah aa dupaw cawh naaning naa cang he ceh. Ma ning taco mé tei avai rorang a cang ná paw cawh va tlung ka, a chung leteipaw maikaw cawh a palingnah takhei a zosah thlu he. ¹³ Canghrasala, Ama a biakang khah a tle tah kaaning cawh alui tha le avai tha, dingnah ing khah kaa haw hripaw a cang.

¹⁴ Macawtaco dopaw vesaw sahlo, ma a hehpaw heh naa cangnah cawtah suise a kawh lypaw le mochia a tong lypaw le Ama khatah arai teitah a ungpaw cang pawtah a thaw tah a zawng my lo.

¹⁵ Kaa dopaw uny Paul tah Khazing tei a pehpaw singná tei, ca a ca kuapaw he hrakhei kaa Buipaw a lung a sypaw cawh pachah a ma dunah cawtah a cang tahpaw heh naa lung chung letah a cing kai my lo. ¹⁶ A cakua vytei letah ma hrahei a ciapaw cang ka, ma kong heh a reipaw a cang. A cakua sahlo leco thui thai a rupaw a tae pai tei ka, a hruh paw le lungthing a rehre lypaw sahlo taco ahringpaw Capathai sahlo aa tuateipaw hrakhei

paleh pahnew he ka, aaning a rorangnah khah aaning lilaw tah aa chuasah.

¹⁷ Macawtaco dopaw vesaw sahlo, ma heh naa hni thahnah cawtah hei a raering teitah ung my lo. Mehchawly cawngsaw sahlo khah hming-sua aa tuanah khei langping lang a hruisah khe la, naa zingnah a pacypaw taikhei pohly khe lo.

¹⁸ Canghrasala kaa Buipaw le Pachahtu Zisu Khri ningdonah le hninah lekhei changchy hri my lo. Ama leco rungnawnah cawh atoheh le chaizaw tah ung ky seh! Amen.

Biahraï Tha, Zyphe rei New Testament in Chin, Zyphe

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chin, Zyphe

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

Printed book ISBN 9781921445828

The New Testament

in Chin, Zyphe

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

3ab5e66d-afb3-54e4-aefd-60f99c2a3ee9